

國際文化交流報告表

視覺藝術 展覽、藝術節 - 中之条雙年展

展覽/藝術節名稱 (中文)	中之条雙年展
展覽/藝術節名稱 (英文)	Nakanojo Biennale
參加方式	自行投件徵選
主辦單位 (中文)	中之条雙年展
主辦單位 (英文)	Nakanojo Biennale
主辦單位聯絡人	
主辦單位連絡電話	
主辦單位E-MAIL	
主辦單位聯絡地址	
活動網站	https://nakanojo-biennale.com/
展覽/藝術節活動簡介(可包含起源、特色、重要性與現況等)	中之条位於本州的群馬縣，雙年展展區由伊勢是町、伊參、沢渡暮坂、四万、六合等區域組成，幅員廣大，富有深厚文化所在之地，包括： 被群山環繞的地形、老溫泉文化、精湛的養蠶技術與老木屋，這些早期農業社會遺留下來的產物，成為中之条雙年展中重要的資產。自2007年此大地藝術雙年展開創以來，到現在歷經20年，吸引了許多來自國外旅日駐村的藝術家。此雙年展積極希望當地居民能與外國的大地藝術家共同合作呈現地方特色。而參與這項大地藝術季的藝術家也專注於尋找在地的特色並結合藝術，因此展出的作品不只有靜態裝置也有表演藝術、舞蹈...等。希望傳達出現代的城市缺乏許多獨創性，因此在中之条雙年展中，有更多土地傳承的美麗與農村社會的特色。

視覺藝術 展覽、藝術節 - 房間

展覽/藝術節名稱 (中文)	房間
展覽/藝術節名稱 (英文)	A Room
參加方式	機構邀請
主辦單位 (中文)	Long Slow Distance
主辦單位 (英文)	Long Slow Distance
主辦單位聯絡人	
主辦單位連絡電話	
主辦單位E-MAIL	
主辦單位聯絡地址	
活動網站	https://www.instagram.com/longslowdistance_kyoto/
展覽/藝術節活動簡介(可包含起源、特色、重要性與現況等)	由一個位在京都的藝術空間，日本藝術家Midzuki Shibata創立，Midzuki Shibata在東京成長，近年來搬到京都生活，她決定在京都創造一個給藝術家了解日本文化及生活的機會。此空間有一樓展出空間以及二樓駐村住宿空間，有展覽及活動時對外開放，這個「空間」會在公領域與私領域之間轉換，這樣特殊的空間會和相同屬性的空間連結，對外開放時，有觀眾會透過線上及線下的宣傳而抵達參觀。

■ 交流期程及國家

展覽/藝術節期程	國家	城市/地區
2025-06-21~2025-10-29	日本	京都 (Kyoto)
2025-09-13~2025-10-13	日本	中之条 (Nakanajo)

■ 本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單

參加年度	參加個人/團體名稱	備註
2025	蔡坤霖	
2025	莊禾	
2017	康雅築	
2017	林佳文	
2019	tamtamART TAIWAN	

視覺藝術 駐地創作 -Long Slow Distance

駐地單位名稱 (中文)	Long Slow Distance
駐地單位名稱 (英文)	Long Slow Distance
參加方式	機構邀請
駐地單位聯絡人	
駐地單位連絡電話	
駐地單位E-MAIL	
駐地單位聯絡地址	
活動網站	https://www.instagram.com/longslowdistance_kyoto/
駐地活動簡介(可包含起源、特色、重要性與現況等)	由一個位在京都的藝術空間，日本藝術家Midzuki Shibata創立，Midzuki Shibata在東京成長，近年來搬到京都生活，她決定在京都創造一個給藝術家了解日本文化及生活的機會。此空間有一樓展出空間以及二樓驻村住宿空間，有展覽及活動時對外開放，這個「空間」會在公領域與私領域之間轉換，這樣特殊的空間會和相同屬性的空間連結，對外開放時，有觀眾會透過線上及線下的宣傳而抵達參觀。

■ 交流期程及國家

駐地期程	國家	城市/地區
2025-04-08~2025-11-01	日本	京都 (Kyoto)
2025-05-06~2025-06-16	日本	中之条 (Nakanajo)

■ 本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單

參加年度	參加個人/團體名稱	備註
2025	莊禾	
2025	蔡坤霖	
2017	林佳文	
2017	康雅築	
2019	tamtamART TAIWAN	

視覺藝術 駐地創作 - 中之条雙年展

駐地單位名稱 (中文)	中之条雙年展
駐地單位名稱 (英文)	Nakanajo Biennale
參加方式	學校邀請
駐地單位聯絡人	
駐地單位連絡電話	
駐地單位E-MAIL	
駐地單位聯絡地址	
活動網站	https://nakanajo-biennale.com/
駐地活動簡介(可包含起源、特色、重要性與現況等)	中之条位於本州的群馬縣，雙年展展區由伊勢是町、伊參、沢渡暮坂、四万、六合等區域組成，幅員廣大，富有深厚文化所在之地，包括： 被群山環繞的地形、老溫泉文化、精湛的養蠶技術與老木屋，這些早期農業社會遺留下來的產物，成為中之条雙年展中重要的資產。自2007年此大地藝術雙年展開創以來，到現在歷經20年，吸引了許多來自國外旅日駐村的藝術家。此雙年展積極希望當地居民能與外國的大地藝術家共同合作呈現地方特色。而參與這項大地藝術季的藝術家也專注於尋找在地的特色並結合藝術，因此展出的作品不只有靜態裝置也有表演藝術、舞蹈...等。希望傳達出現代的城市缺乏許多獨創性，因此在中之条雙年展中，有更多土地傳承的美麗與農村社會的特色。

交流期程及國家

駐地期程	國家	城市/地區
2025-04-08~2025-07-01	日本	京都 (Kyoto)
2025-05-06~2025-06-16	日本	中之条 (Nakanajo)

展演/活動場地資訊

展演/活動場地名稱(中文)：Long Slow Distance

展演/活動場地名稱(英文)：Long Slow Distance

活動場地網站：https://www.instagram.com/longslowdistance_kyoto/

展演/活動場地介紹

由一個位在京都的藝術空間，日本藝術家Midzuki Shibata創立，Midzuki Shibata在東京成長，近年來搬到京都生活，她決定在京都創造一個給藝術家了解日本文化及生活的機會。此空間有一樓展出空間以及二樓駐村住宿空間，有展覽及活動時對外開放，這個「空間」會在公領域與私領域之間轉換，這樣特殊的空間會和相同屬性的空間連結，對外開放時，有觀眾會透過線上及線下的宣傳而抵達參觀。



展演/活動場地名稱(中文)：神保家

展演/活動場地名稱(英文)：Yamase

活動場地網站：

展演/活動場地介紹

被指定為縣重要文化財產的神保家，通稱「やませ」，是一座曾經經營木材批發的家族宅邸。據說，該家族曾在江戶大火時將大量木材運至江戶，因而致富。建於約160年前的主屋是縣內規模最大的民宅，其天花板上橫互著直徑超過90公分的巨大梁木。這種壯觀的規模讓人深切感受到支撐這座宅邸的歷史分量之重。

